

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Выксунский филиал федерального государственного автономного образовательного
учреждения высшего образования "Национальный исследовательский технологический
университет "МИСиС"

ФИО: Кудашов Дмитрий Викторович

Должность: Директор Выксунского филиала НИТУ "МИСиС"

Дата подписания: 15.12.2022 14:48:10

Рабочая программа утверждена

решением Ученого совета

ВФ НИТУ "МИСиС"

Информация о владельце:
Б.Ч.И.П. №22/аецсса9с00адба42f2def217068

от «26» мая 2022г.

протокол №7-22

Рабочая программа дисциплины (модуля) Работа с иностранной периодикой

Закреплена за кафедрой

Гуманитарных и социально-экономических дисциплин

Направление подготовки

22.03.02 Металлургия

Профиль

Обработка металлов давлением

Квалификация

бакалавр

Форма обучения

заочная

Общая трудоемкость

4 ЗЕТ

Часов по учебному плану

144 Формы контроля в семестрах:

в том числе:

зачет с оценкой 6

аудиторные занятия

12

самостоятельная работа

130

Распределение часов дисциплины по семестрам

| Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>) | 6 (3.2) | | Итого | |
|---|---------|-----|-------|-----|
| | 19 | | | |
| Неделя | уп | рп | уп | рп |
| Вид занятий | | | | |
| Лекции | 6 | 6 | 6 | 6 |
| Практические | 6 | 6 | 6 | 6 |
| КСР | 2 | 2 | 2 | 2 |
| Итого ауд. | 12 | 12 | 12 | 12 |
| Контактная работа | 14 | 14 | 14 | 14 |
| Сам. работа | 130 | 130 | 130 | 130 |
| Итого | 144 | 144 | 144 | 144 |

Программу составил(и):
кни, Доцент, Макарова Л.В.

Рабочая программа

Работа с иностранной периодикой

Разработана в соответствии с ОС ВО:

Самостоятельно устанавливаемый образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Национальный исследовательский технологический университет «МИСиС» по направлению подготовки 22.03.02 Metallургия (приказ от 02.04.2021 г. № 119 о.в.)

Составлена на основании учебного плана:

22.03.02 Metallургия, ОМ-22 ЗО.plx Обработка металлов давлением, утвержденного Ученым советом ВФ НИТУ "МИСиС" 25.02.2022, протокол № 5-22

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Гуманитарных и социально-экономических дисциплин

Протокол от 19.05.2022 г., №9

Зав. кафедрой Профессор, доктор экономических наук Лещинская А.Ф. _____

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ

| | |
|-----|--|
| 1.1 | Целью курса является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и формирование готовности магистрантов к коммуникации в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности, коммуникации в обществе в целом, а также дальнейшего самообразования. |
|-----|--|

2. МЕСТО В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП: Б1.В

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

2.1.1 Иностранный язык

2.1.2 Техники публичного выступления

2.1.3 Русский язык

2.2 Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫЕ С ФОРМИРУЕМЫМИ КОМПЕТЕНЦИЯМИ**

УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах), эффективно функционировать в национальном и международном коллективах индивидуально и как член команды

УК-4.2: Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках

Знать:

УК-4.2-31 нормы речевого поведения, тематические речевые клише

УК-4.2-32 нормы речевого этикета иноязычной среды

УК-4.3: Умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые)

Знать:

УК-4.3-31 грамматические явления иностранного языка

УК-4.1: Выбирает на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами

Знать:

УК-4.1-31 тематически-организованные лексические единицы

УК-4.2: Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках

Уметь:

УК-4.2-У2 логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь

УК-4.3: Умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые)

Уметь:

УК-4.3-У1 грамотно использовать лексические единицы в различных коммуникативных ситуациях

УК-4.1: Выбирает на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами

Уметь:

УК-4.1-У1 грамотно использовать иностранный язык в различных коммуникативных ситуациях

УК-4.2: Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках

Уметь:

УК-4.2-У1 использовать нормы речевого этикета в ситуациях коммуникативного взаимодействия

УК-4.3: Умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые)

Владеть:

УК-4.3-В1 навыками коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке

| |
|---|
| УК-4.1: Выбирает на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами |
| Владеть: |
| УК-4.1-В1 навыками профессионального взаимодействия на иностранном языке |
| УК-4.2: Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках |
| Владеть: |
| УК-4.2-В1 навыками решения задач межкультурного взаимодействия |
| УК-4.2-В2 навыками решения задач межличностного взаимодействия |

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ

| Код занятия | Наименование разделов и тем /вид занятия/ | Семестр / Курс | Часов | Компетенции | Литература и эл. ресурсы | Примечание |
|-------------|---|----------------|-------|----------------------|--------------------------|------------|
| | Раздел 1. | | | | | |
| 1.1 | Структура и лексико-стилистические особенности научной статьи /Лек/ | 6 | 0,5 | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 | |
| 1.2 | Виды терминов и способы их перевода /Лек/ | 6 | 0,5 | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 | |
| 1.3 | Словообразование /Лек/ | 6 | 0,5 | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 | |
| 1.4 | Многозначные и псевдоинтернациональные слова /Лек/ | 6 | 0,5 | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 | |
| 1.5 | Сложносочиненные предложения /Лек/ | 6 | 1 | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 | |
| 1.6 | Сложноподчиненные предложения /Лек/ | 6 | 1 | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 | |
| 1.7 | Причастия, предложения с причастными оборотами /Лек/ | 6 | 1 | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 | |
| 1.8 | Виды условных предложений /Лек/ | 6 | 1 | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 | |
| 1.9 | Практика перевода отрывков научных статей /Пр/ | 6 | 2 | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 | |
| 1.10 | Обзорное чтение и обсуждение научных статей /Пр/ | 6 | 2 | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 | |
| 1.11 | Практика подбора научных статей на английском языке по теме исследования /Пр/ | 6 | 2 | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 | |
| 1.12 | Самостоятельная работа по темам /Ср/ | 6 | 130 | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 | |

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ (Приложение)

| 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ | | | | |
|--|--|---|----------------------|-------------------------|
| 6.1. Рекомендуемая литература | | | | |
| 6.1.1. Основная литература | | | | |
| | Авторы, составители | Заглавие | Библиотека | Издательство, год |
| Л1.1 | Т.А. Карпова, А.С.Восковская | ENGLISH Английский язык: учебное пособие | Электронный каталог | Москва КНОРУС, 2013 |
| Л1.2 | Е.Ю. Першина | Английский язык для металлургов и машиностроителей: учебник и практикум | Электронный каталог | Москва Юрайт, 2018 |
| Л1.3 | Агабекян И.П. | Английский язык: учебник | Электронный каталог | Ростов н/Д Феникс, 2013 |
| 6.1.2. Дополнительная литература | | | | |
| | Авторы, составители | Заглавие | Библиотека | Издательство, год |
| Л2.1 | Кочеревская Л.Б., Куликова О.И. | Английский язык: Учебно- методическое пособие | Методические пособия | Москва, 2010 |
| Л2.2 | Лаптева Е.Ю. | Английский язык для технических направлений: учебное пособие | Электронный каталог | Москва КНОРУС, 2013 |
| 6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» | | | | |
| Э1 | Университетская библиотека ONLINE | | | |
| 6.3 Перечень программного обеспечения | | | | |
| П.1 | 1. Microsoft Imagine Premium Renewed Subscription: | | | |
| П.2 | - Windows 7 Professional, | | | |
| П.3 | - Visio Microsoft Office 2007 OLP | | | |
| П.4 | - MS Teams | | | |
| П.5 | 2. Антивирус Dr. Web Desktop Security Suite | | | |
| 6.4. Перечень информационных справочных систем и профессиональных баз данных | | | | |
| 7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ | | | | |
| Ауд. | Назначение | Оснащение | | |
| 73 | Работа с иностранной периодикой | Посадочных мест 15, 15 компьютеров, комплект тематических презентаций, доступ к интернету | | |
| 6 | Работа с иностранной периодикой | Компьютеры, доступ к интернету | | |
| 8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ | | | | |
| Самостоятельная работа по дисциплине предполагает следующие виды деятельности: - проработка лекционного материала - самостоятельное изучение литературы - подготовка к практическим занятиям - подготовка рефератов - выполнение домашнего задания. | | | | |